



Европейская экономическая комиссия**Комитет по внутреннему транспорту****Рабочая группа по автомобильному транспорту**

**Группа экспертов по Европейскому соглашению,
касающемуся работы экипажей транспортных средств,
производящих международные автомобильные
перевозки (ЕСТР)**

Девятнадцатая сессия

Женева, 15 и 16 октября 2018 года

Пункт 1 предварительной повестки дня

Утверждение повестки дня**Аннотированная предварительная повестка дня
девятнадцатой сессии* **,**

которая состоится в зале VIII во Дворце Наций, Женева, откроется в 9 ч 30 мин в понедельник, 15 октября 2018 года, и завершится в 12 ч 30 мин во вторник, 16 октября 2018 года.

I. Предварительная повестка дня

1. Утверждение повестки дня.
2. Программа работы:

* По соображениям экономии делегатов просят приносить на заседания все соответствующие документы. В зале заседаний никакой документации распространяться не будет. До сессии документы можно загрузить с веб-сайта Отдела транспорта ЕЭК ООН (www.unecsc.org/trans/main/sc1/sc1.html). В порядке исключения документы можно также получить по электронной почте (roadtransport@unecsc.org) или по факсу (+41 22 917 0039). В ходе сессии официальные документы можно получить в Секции распространения документов ЮНОГ (комната С.337, третий этаж, Дворец Наций).

** Делегатам предлагается зарегистрироваться онлайн по адресу <https://uncdb.unecsc.org/app/ext/meeting-registration?id=27xyzd> или заполнить регистрационный бланк, имеющийся на веб-сайте Отдела устойчивого транспорта ЕЭК ООН (www.unecsc.org/trans/registfr.html). Его следует направить в секретариат ЕЭК ООН не позднее чем за одну неделю до начала сессии по электронной почте (roadsafety@unecsc.org). По прибытии во Дворец Наций делегатам следует получить пропуск в Секции охраны и безопасности ЮНОГ, которая находится у въезда со стороны Прени (Preny Gate) (14, Avenue de la Paix). В случае затруднений просьба связаться по телефону с секретариатом (внутренний номер: 75716 или 75964). Схему Дворца Наций и другую полезную информацию см. на веб-сайте www.unecsc.org/meetings/practical.htm.



- a) Разработка предложений по поправкам к Соглашению ЕСТР, включая статью 22-бис;
 - b) Добавление 1С;
 - c) Выделенная связь ближнего действия (ВСБД);
 - d) Применение регламента (ЕС) № 561/2006 в «зоне действия ЕСТР».
3. Поправки к статье 14.
 4. Система «ТАХОнет».
 5. Меморандум о взаимопонимании, в котором Объединенный исследовательский центр признается в качестве органа, ответственного за корневую сертификацию и сертификацию эксплуатационной совместимости для Договаривающихся сторон ЕСТР, не являющихся членами ЕС.
 6. Устранение различий в «режимах ЕСТР» в Договаривающихся сторонах – членах Европейского союза и Договаривающихся сторонах, не входящих в Европейский союз, после 15 июня 2019 года.
 7. Прочие вопросы.
 8. Сроки и место проведения следующего совещания.
 9. Принятие доклада.

II. Аннотации

1. Утверждение повестки дня

Группе экспертов будет предложено утвердить повестку дня сессии.

Документация

ECE/TRANS/SC.1/GE.21/44

2. Программа работы

a) Разработка предложений по поправкам к Соглашению ЕСТР, включая статью 22-бис

На прошлой сессии Российская Федерация и Европейская комиссия вновь заявили о своих позициях, изложенных ранее (указаны в документе ECE/TRANS/SC.1/GE.21/2017/2/Rev.3). На нынешней сессии Группе экспертов будет предложено продолжить обсуждение вопроса о внесении поправок в статью 22, статью 22-бис, статью 10, а также статью 14 (с тем чтобы предоставить региональным организациям экономической интеграции право присоединяться к Соглашению) на основе документа ECE/TRANS/SC.1/GE.21/2017/2, представленного Правительством Словакии, и документа ECE/TRANS/SC.1/GE.21/2017/2/Rev.3 (подготовленного секретариатом в соответствии с пунктом 9 документа ECE/TRANS/SC.1/GE.21/40).

Документация

ECE/TRANS/SC.1/GE.21/2017/2, ECE/TRANS/SC.1/GE.21/2017/2/Rev.3

b) Добавление 1С

На прошлой сессии Группа экспертов приступила к обзору документа ECE/TRANS/SC.1/GE.21/2018/1. Предполагается, что Группа продолжит обзор этого документа начиная с пункта «ф) суммарная продолжительность перерывов» на странице 11 текста на русском языке («(p) cumulative break time» на странице 13 текста на английском языке). Европейской комиссии будет предложено сообщить Группе экспертов об изменениях к регламенту (ЕС) 2016/799, представленных в качестве

неофициального документа № 1 (на английском и французском языках), и о возможных последствиях этих изменений с точки зрения обсуждения Группой документа ECE/TRANS/SC.1/GE.21/2018/1.

Кроме того, на прошлой сессии Турция передала и представила неофициальный документ № 6 (июнь 2018 года), касающийся вопросов поставки карточек «умного» тахографа. Председатель обратится к Турции и Европейской комиссии с настоятельной просьбой продолжить обсуждение этих вопросов на текущей сессии.

Секретариату было поручено обеспечить наличие неофициального документа № 1 (июнь 2018 года) на русском и французском языках. Группа экспертов, возможно, пожелает принять к сведению наличие документа ECE/TRANS/SC.1/GE.21/2018/3.

Документация

ECE/TRANS/SC.1/GE.21/2018/1, ECE/TRANS/SC.1/GE.21/2018/3,
неофициальный документ № 1, неофициальный документ № 1 (июнь 2018 года),
неофициальный документ № 6 (июнь 2018 года)

с) Выделенная связь ближнего действия (ВСБД)

На прошлой сессии Турция просила Группу возобновить обсуждение неофициального документа № 2 (июнь 2018 года), в котором предлагается применять технологии V2X для функции дистанционной связи «умных» тахографов.

Кроме того, на прошлой сессии Председатель просил Европейскую комиссию представить дополнительную информацию о положении антенн передатчика ВСБД (а именно: находятся ли они внутри или снаружи транспортных средств). К ЕК будет обращена просьба сообщить об этом.

Документация

неофициальный документ № 2 (июнь 2018 года)

d) Применение регламента (ЕС) № 561/2006 в «зоне действия ЕСТР»

На прошлой сессии Группа экспертов не стала продолжать обсуждение вопроса о применении регламентов № 561/2006 и № 165/2014, равно как и пытаться гармонизировать два режима, касающихся продолжительности управления транспортным средством и отдыха. Вместе с тем по просьбе Украины Группа решила сохранить этот пункт в повестке дня, с тем чтобы его можно было вновь рассмотреть на будущих сессиях, если возникнет такое желание.

Кроме того, на прошлой сессии Группа экспертов узнала, что европейские законодатели рассматривают вопрос об изменениях к регламенту № 561/2006. К Европейской комиссии будет обращена просьба передать информацию об этих изменениях на нынешней сессии.

3. Поправки к статье 14

На прошлой сессии Турция выразила готовность выступить в качестве автора предложения о внесении поправок в статью 14, с тем чтобы Ливан получил право присоединения к Соглашению. К Турции будет обращена просьба сообщить Группе экспертов о любых новых изменениях в этой области.

4. Система «ТАХОнет»

На прошлой сессии Европейская комиссия внесла на рассмотрение неофициальный документ № 5 (июнь 2018 года) и представила материалы, касающиеся предлагаемых временных правил подключения Договаривающихся сторон ЕСТР к системе «ТАХОнет». Европейская комиссия сообщила, что было бы целесообразнее включить предлагаемые временные правила в Соглашение ЕСТР в

качестве неотъемлемого приложения к нему, а не в качестве МОВ. Для подробного обсуждения этого вопроса на нынешней сессии Группе было настоятельно рекомендовано рассмотреть сообщение Европейской комиссии, а Европейской комиссии было предложено представить официальное предложение. К Европейской комиссии будет обращена просьба представить обновленную информацию.

Документация

неофициальный документ № 5 (июнь 2018 года)

5. Меморандум о взаимопонимании, в котором Объединенный исследовательский центр признается в качестве органа, ответственного за корневую сертификацию и сертификацию эксплуатационной совместимости для Договаривающихся сторон ЕСТР, не являющихся членами ЕС

На прошлой сессии Европейская комиссия подготовила к нынешней сессии первый проект нового дополнения для продления срока действия МОВ между ЕЭК ООН и службами Европейской комиссии, в котором ОИЦ признается в качестве органа, ответственного за корневую сертификацию и сертификацию эксплуатационной совместимости для Договаривающихся сторон ЕСТР, не являющихся членами ЕС (неофициальный документ № 3 (июнь 2018 года)). Проект этого документа – после его внутреннего одобрения Европейской комиссией – будет распространен для подписания. К Европейской комиссии будет обращена просьба представить обновленную информацию о статусе этого проекта.

Документация

неофициальный документ № 3 (июнь 2018 года)

6. Устранение различий в «режимах ЕСТР» в Договаривающихся сторонах – членах Европейского союза и Договаривающихся сторонах, не входящих в Европейский союз, после 15 июня 2019 года

На прошлой сессии не хватило времени для всестороннего обсуждения нового пункта повестки дня, касающегося устранения различий в режимах ЕСТР в Договаривающихся сторонах – членах Европейского союза и Договаривающихся сторонах, не входящих в Европейский союз, что будет достигнуто после обязательного внедрения «умных» тахографов в Договаривающихся сторонах ЕСТР, являющихся членами Европейского союза, после 15 июня 2019 года. К Группе будет обращена просьба приступить к обсуждению этой темы на ее нынешней сессии.

7. Прочие вопросы

Группа экспертов, возможно, пожелает рассмотреть другие вопросы.

8. Сроки и место проведения следующего совещания

Следующее совещание планируется провести 18 февраля 2019 года во Дворце Наций в Женеве.

9. Принятие доклада

Группа экспертов утвердит доклад о работе нынешней сессии.